

Заглавие документа: Шкурская Н.М. КЛАССИФИКАЦИЯ СЕМАНТИЧЕСКИХ ОТНОШЕНИЙ В АССОЦИАТИВНЫХ СТРУКТУРАХ / Н.М. Шкурская // Материалы ежегодной научной конференции преподавателей и аспирантов МГЛУ. 27-28 апреля 2006г. – Мн. 2006. – С. 46-50.

Авторы: Шкурская, Наталья Михайловна

Тема: Лексикология

Дата публикации: 2006

Издатель: Минский государственный лингвистический университет

Аннотация: *Современная лексикология ориентирована на получение всестороннего описания лексической системы. Ее действующий элемент – слово – оказывается чрезвычайно существенным и для психолингвистических исследований. И поэтому анализ семантики слова относится к числу важнейших направлений психолингвистических исследований. С этих же позиций в последнее время особой популярностью у лингвистов пользуется метод ассоциативных экспериментов, впервые предложенный психологами.*

Н.М. Шкурская

КЛАССИФИКАЦИЯ СЕМАНТИЧЕСКИХ ОТНОШЕНИЙ В АССОЦИАТИВНЫХ СТРУКТУРАХ

Современная лексикология ориентирована на получение всестороннего описания лексической системы. Ее действующий элемент – слово – оказывается чрезвычайно существенным и для психолингвистических исследований. И поэтому анализ семантики слова относится к числу важнейших направлений психолингвистических исследований.

С этих же позиций в последнее время особой популярностью у лингвистов пользуется метод ассоциативных экспериментов, впервые предложенный психологами.

Ассоциация определяется как «связь между отдельными представлениями, при которой одно из представлений вызывает другое». Этот метод помогает проникнуть в суть и познать информационный тезаурус человека.

Многочисленные исследования вербальных ассоциаций показали необходимость классификации последних. Наиболее логичными и убедительными представляются следующие:

К.К. Григорян предлагает классификацию, которая показывает систему связей, отражающих жизненный опыт индивида, т.е. ситуации, эмоциональные состояния, действия, предметы, понятия и слова в образах, представлениях и ощущениях человека. Выделяются внешние и внутренние связи.

I. *Внешние связи* – это «смежность ситуативная» (предметы, которые являются стимулом и реакцией, встречаются только в определенной ситуации) и «смежность в опыте» (подразделяется на «смежность в пространстве» и «смежность во времени»).

II. *Внутренние (семантические) связи*, которые передают отношения, заложенные в содержании исходных слов. Это могут быть связи *по признаку* и связи *по сходству*, во многом совпадающие.

Например, связи *по признаку* отражают качественные отношения, существующие между объектами и явлениями внешнего мира:

- 1) по *сенсорному* признаку ('белый → прозрачный, невидимый');
- 2) по *эмоциональному* признаку ('мрачный → ночь, тип, личность');
- 3) по *структурному* признаку ('равнобедренный → стол, комната');
- 4) по *логическому* признаку ('скорость → космический век, Эйнштейн, скорость света');
- 5) по *функциональному* признаку ('пахать → пчела, работник, крестьянин').

В данной классификации актуализируется операционная структура образного мышления, но здесь не учитывается, что ассоциативных связей, вызываемых речевым опытом носителей языка, намного больше. В то время как именно «речевое поведение» индивида легло в основу классификации Дж. Миллера, который предлагает классификацию с точки зрения выявления семантических признаков:

- 1) контраст ('мужчина – женщина');
- 2) сходство ('скорый – быстрый');
- 3) подчинение ('животное – собака');
- 4) соподчинение ('собака – кошка');
- 5) обобщение ('огурец – овощ');
- 6) ассонанс ('рот – крот');
- 7) часть – целое ('день – неделя');
- 8) дополнение ('вперед – марш');
- 9) эгоцентризм ('успех – я могу');
- 10) однокоренные слова ('бежать – бегущий');
- 11) предикация ('собака – лает').

Поскольку данный подход к классификации ассоциаций основан только на изучении «речевого поведения» индивида, Дж. Миллер ограничивается только рассмотрением характера ассоциативных связей в паре стимул (S) → реакция (R), а семантические компоненты слов-стимулов и их соотношения с ассоциативной реакцией не учитываются.

Более детально типология семантических отношений между стимулом и реакцией представлена в классификации А.П. Клименко, где выделяется

следующие виды отношений, основанные на разнообразии типов вербальных ассоциаций:

1). *Отношения заменимости*, характеризующиеся такими речевыми ситуациями, когда возникают условия для замены одного слова другим. Это *эквивалентные ассоциации* (характерные для двуязычной среды); *эквивалентные конверсивы*: 'продать → купить', 'бояться → пугать'; *синонимические*: 'битва → сражение'; *антонимические*: 'работать → гулять'; *синтаксические дериваты*: 'страх → пугать', 'белый → белизна', а также *повторения*: 'горький → горький'.

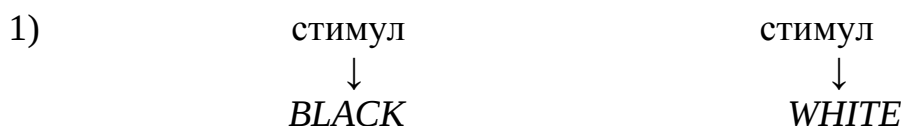
2). *Отношения вхождения / включения*, отражающие умственную деятельность информантов. Это прежде всего родовидовые отношения, обладающие свойством транзитивности, а также разным объемом значений сопоставляемых слов.

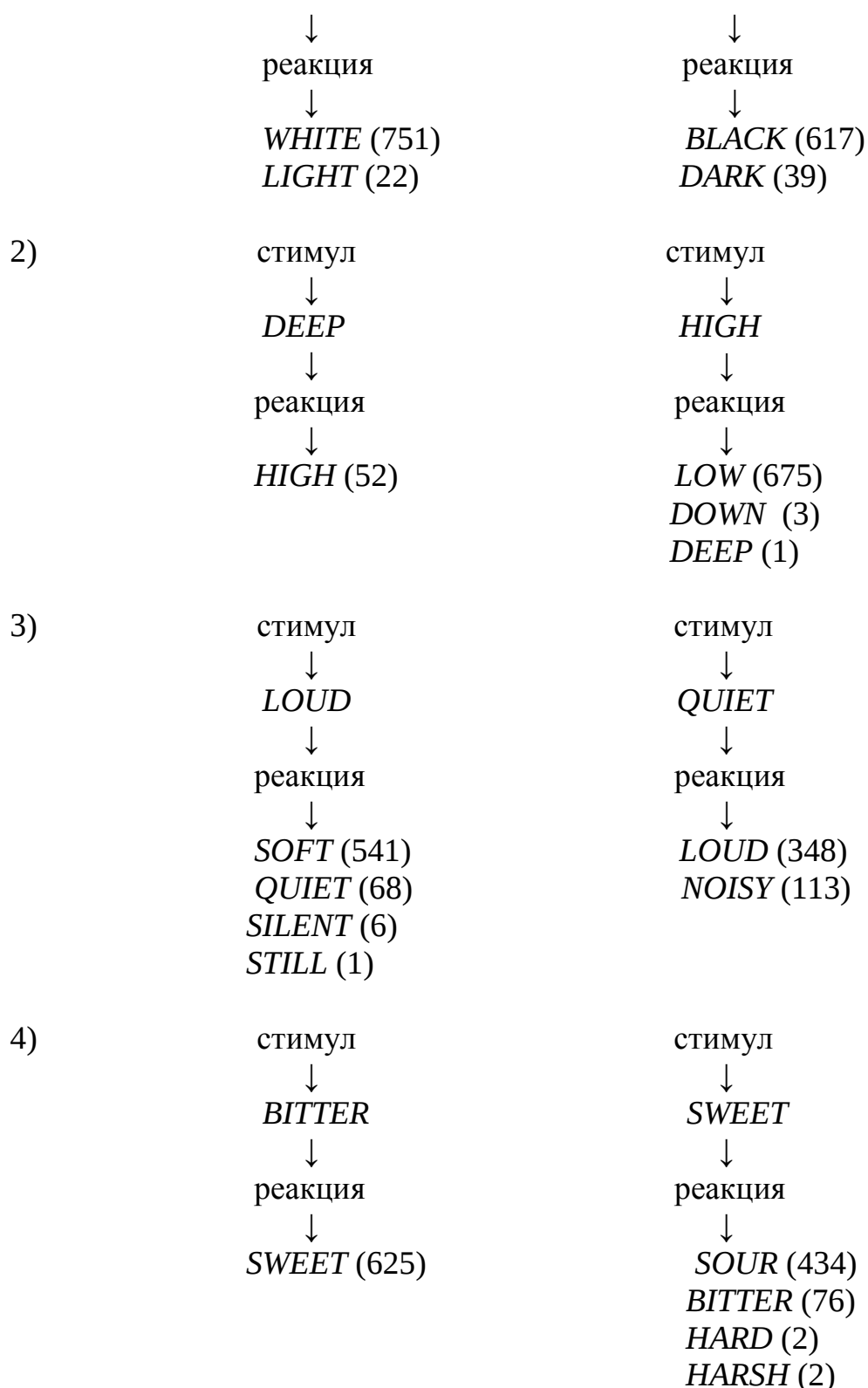
3). *Синтагматические отношения* выявляются в следующих парах: имя существительное → имя прилагательное (причастие, местоимение), имя существительное → глагол, имя прилагательное → имя существительное, глагол → имя существительное, глагол → наречие.

4). *Маргинальные отношения* – это семантические отношения, существующие в системе языка. Как считает А.П. Клименко, они отражают связь стимула с *тематическими (смысловыми)* реакциями периферии семантического поля. В сравнении с парадигматическими эти реакции отличаются от стимула по двум и более дифференциальным семантическим признакам, не составляют с ним фрагмент текста. А их грамматическая принадлежность не обусловлена грамматической принадлежностью слова-стимула. Тематические реакции характеризуют весьма существенные, «удерживаемые в памяти» отношения исходного слова с другими словами лексикона, непосредственно с ними не связанными.

Но из перечисленных выше отношений наиболее релевантными для систематизации лексической системы оказываются именно отношения заменимости. Примечательно, что они присутствуют в трех основных типах ассоциаций: смежности, сходству, контрасту. Последним двум психологическим типам связи соответствуют лингвистические группы систематизации лексики: сходство – синонимы, контраст – антонимы. Но как показали статистические исследования, предпочтение отдается антонимической организации лексики. Действительно, если язык не ощущает реальной потребности в синонимах и мог бы вполне обойтись без них, что, конечно, повлекло бы за собой значительное ограничение стилистического разнообразия, обедненность языковой системы, то для организации лексики более значимую роль играют антонимы.

Таким образом, целесообразно рассмотреть, как организованы семантические компоненты стимула и его вербальных реакций в условиях антонимии:





В приведенных выше примерах можно проследить следующую закономерность, а именно, что количество вербальных реакций в антонимичных парах 'deep → high' (52), 'loud → quiet' (68), 'bitter → sweet' (625) не равно количеству вербальных реакций в антонимичных парах 'high → deep' (1), 'quiet → loud' (348), 'sweet → bitter' (76). Очевидно, такое несоответствие объясняется иерархической структурой противопоставляемых семантических компонентов. Например, если рассмотреть иерархию семантического поля слова 'bitter', то на первом месте

идет значение, связанное с эмоциональным состоянием человека, на третьем – значение, связанное с действиями, поведением человека, а лишь на пятом – значение, связанное со вкусом. А для стимула ‘sweet’ вкусовое значение стоит на первом месте. Такую же закономерность можно наблюдать и в иерархических структурах между следующими, выше рассмотренными антонимичными парами: ‘*deep* → *high*’ и ‘*loud* → *quiet*’. Что же касается антонимичной пары ‘*black* → *white*’, то и для слова ‘*black*’ и для слова ‘*white*’ иерархия семантической структуры схожа (например, и у одного и у другого слова первое семантическое значение – это цвет, на втором – значение расовости).

Также в дальнейшем представляется интересным более детально и глубже рассмотреть и проанализировать структуру семантических полей не только в антонимичных парах ‘*имя прилагательное* → *имя прилагательное*’, но и в антонимичных парах ‘*имя существительное* → *имя существительное*’, ‘*глагол* → *глагол*’, ‘*имя прилагательное* → *наречие*’.

Литература

1. Клименко, А.П. Лексическая – системность и ее психолингвистическое изучение. – Мн.: МГПИЯ, 1974.
2. Клименко, А.П. Психолингвистика. – Мн.: МГПИЯ, 1982.
3. Клименко, А.П. Психолингвистические методики исследования значений // Методы изучения лексики. – Мн., 1975.
4. Ожегов, С.И. Словарь русского языка. – М.: Русский язык, 1985.
5. Терехова, Д.І. Особливості сприйняття лексичної семантики слів. (Психолінгвістичний аспект). – Київ, 2000.
6. Ульянов, Ю.Е. Психолингвистика. Латышско-русский ассоциативный словарь. – Рига: Улей, 1999.
7. Norms of Word Association. / Ed. By L.Postman and G.Keppel. – New York – London, 1970.
8. Osgood, C.E. Method and Theory in Experimental Psychology. – New York, 1953.